

الاختبار التجريبي الثاني في مادة اللغة الفرنسية

أفريل 2012

المدة : 30د

السنة الثالثة ثانوي شعبة اللغات

01

الموضوع

Stages d'orthographe dans les entreprises.

Aujourd'hui, une mauvaise maîtrise du français est un véritable handicap dans le monde du travail. Alors ouvriers, artisans ou cadres reprennent le chemin de l'école.

Qui dira la souffrance du salarié brouillé avec l'orthographe ? Qui dira malheur du chercheur d'emploi illettré incapable de remplir seul un dossier de candidature ? CV, consignes de sécurité, rapports, e-mail ... jamais l'écrit n'a pris une telle place dans les échanges de travail.

Autrefois on pouvait signer d'une croix. Et trouver sa place dans la société. Dans les champs, à l'usine, chez des artisans. Aujourd'hui, c'est impossible. Le vigile ou le maçon laissent des instructions écrites pour l'équipe suivante et la nounou doit déchiffrer les notices de médicaments. « Comment je fais quand l'apprenti ne sait pas lire des plans, remplir un bon de commandes ? » S'insurge Bernard Glatigni. Il est menuisier. Indigné que l'école lui envoie en apprentissage des gamins incapables de comprendre un mode d'emploi, il en a fait un livre (« Vers une France sans artisans. Les impasses de l'apprentissage », Albin Michel). « Un illettré est en grand danger d'exclusion. Il n'y a plus de job où il pourra s'en tirer », résume Cécile Ronflé, chargée de mission dans une entreprise d'intérim, où régulièrement des chercheurs d'emploi se font accompagner de leur conjoint pour remplir le dossier.

Voilà pourquoi l'entreprise a pris le taureau par les cornes : elle a mis en place un programme expérimental pour (ré) apprendre à lire et à écrire aux salariés illettrés. Trois cents heures pour une soixantaine de personnes de 19 à 51 ans. Moyenne d'âge du groupe : 26 ans. « Toutes avaient été scolarisées en France. Mais elles n'avaient pas acquis les compétences ou les avaient perdues ». On s'en doute, ce rattrapage n'a pas seulement changé leur parcours professionnel. Il a transformé leur vie sociale, affective, personnelle. Une bouée de sauvetage, pour des naufragés de l'école au bord du gouffre du décrochage social. Même pour des cadres ou employés, les difficultés avec les participes passés ou les conjugaisons sont une inépuisable source d'ennuis. Cela commence dès le recrutement : le CV risque fort de se retrouver en bas de la pile avec des formules comme « je saurai très heureux de vous rencontrer » ou « Je souhaiterais travailler dans le conseil ». « Des fautes qu'on trouve régulièrement » dit Karine Dubois, chargée de recherche. Sévères, les recruteurs ? Pas particulièrement. « Mais pour sélectionner les candidatures, on nous demande d'oublier l'âge, le sexe, la nationalité, l'adresse. Alors on cherche des éléments objectifs. Une bonne maîtrise de la langue, c'est un indice de culture, de capacité à communiquer ». explique Jean Boris Samuel, responsable de recrutement d'une entreprise.

Le Nouvel Observateur
17-23 Janvier 2008

QUESTIONS

COMPREHENSION :

- 1) Que comprenez-vous de la 1^{ère} phrase du texte ?
- 2) Déterminez le problème posé dans le texte.
- 3) Complétez le tableau suivant par les expressions données dans le désordre :
Instructions écrites - signer d'une croix – déchiffrer les notices – illettrés en danger – plus de jobs – trouver sa place dans la société.

Autrefois	Aujourd'hui

- 4) Aujourd'hui la maîtrise du français est importante ou primordiale dans le monde du travail. Relevez la phrase qui le montre.
- 5) Ce retour à l'école apporte des changements dans le parcours professionnel des travailleurs. Quels sont-ils ?
- 6) Relevez du 2^{ème} paragraphe les mots ou expressions relatifs à « l'école »
- 7) « L'entreprise a pris le taureau par les cornes » Signifie :
 - a. Elle a réglé le problème de la mauvaise maîtrise du français.
 - b. Elle a pris des mesures pour régler le problème.
 - c. Elle n'a pas trouvé de remède à ce problème.Recopiez la bonne réponse.
- 8) « **une bouée de sauvetage** pour **des naufragés de l'école** au bord du gouffre ... »
A qui ou à quoi renvoient dans le texte les expressions soulignées ?
- 9) Comment explique-t-on, à la fin du texte, une bonne maîtrise de la langue ?
- 10) Ecrivez à la voix passive la phrase suivante : « Pour sélectionner les candidatures, on nous demande d'oublier l'âge, le sexe, la nationalité, l'adresse ».

PRODUCTION ECRITE :

Traitez un seul sujet au choix :

- 1) Faites le compte rendu critique du texte.
- 2) L'alphabétisation des adultes a toujours été un centre d'intérêts dans les sociétés développées ou en voie de développement.
 - a. Pouvez-vous d'abord définir cette notion.
 - b. Déterminez l'apport qu'elle peut apporter du point de vue économique.
 - c. Pensez-vous qu'elle est indispensable dans l'essor de toute nation.

Bon courage.